

Aymuray killa 2012 wata

Qhichwata yachaqarikunapaq



RURI

Tapunarikuspa kutichinachik	3
s, t, w, y sanampakunawan	
Ilamk'asqanchikta yuyarinachik	7
Qhuyanchu akatanqamanta	8

IMATATAQ KUNAN YACHAQAKUSUNCHIK?

Kunan kutiqa “Kayqa” simita “-chu” k’askaqtawan tapuypi apaykachayta yachaqarisunchik.

WiñayPacha

Bolivia Suyu Yachay Kamachina Wasip sapa iskay qanchischaw qhichwa simi yachachiynin.

Yachay Kamachina.
Ñawra Kkawsaypura Rimaykuna Kamachina T'aqa.
Av. Arce N° 2147
Karu rima: 2442144 – 2442074
e-mail: winaypacha@minedu.gob.bo

Yachay Kamachiq:	Roberto Aguilar Gómez
UPIIP Umalliq:	Walter Gutiérrez Mena
Purichiqkuna:	Aurora Quinteros
Qillqaq:	Samuel Yanaje Yarvi
Yanapakuq:	Juan Revollo Valencia
Phutukuna:	Jessica Lastra Vargas
P'anqap uyan:	Juan Revollo Valencia (2010 2011)
Siqichaq:	Juan Revollo Valencia (2011)
Ñit'iq:	ORURO Artes Gráficas s.r.l.

La Paz - Bolivia 2012

“Kayqa sarachu?” tapuyaqa sara kasqanta chayri mana kasqantapis kutichiypi kananta munaspa tapukun. “Kayqa” simiwantaq qayllapi ima kaptin apaykachakun. Kutichiypitaq, sara kaptinqa “ari, chayqa sara” ñispa, mana sara kaptintaq “mana chayqa sarachu” ñispa kutichikun. Jina kaptinqa, -chu k’askaqqa tapuypi chantapis mana simiwan kutichiypipis rillantaq.

AJAYSITU

Maria Iporre

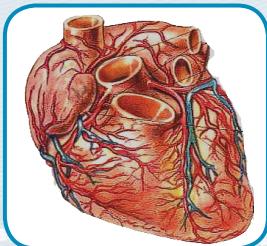
Ch'iñi Mayu llaqtaymanta
kunan chayraqamuchkani,
munasqitay aysarisqa,
charankituy juqharisqa.

Q'illu t'ika, sunch'u t'ika
k'achitata t'ikarichkan,
tukuy munaq p'itichkanku,
mutkhiriytawan wikch'uchkanku.

Tapunarikuspa kutichinachik

1

Phutukunata qhawarispa sapa jukpa sutinta ñawirinachik.



Kayqa sunquchu?
Ari, sunqu.



Kayqa saphichu?
Ari, saphi.



Kayqa siwichu?
Arí, siwi.



Kayqa sarachu?
Arí, sara.

2

Tapuykunaman kutichinachik.



Kayqa sarachu?
_____, sara.



Kayqa saphichu?
_____, saphi.



Kayqa sunquchu?
Ari, sunqu.



Kayqa siwichu?
Ari, siwi.

3

Phutukunata qhawarispa kutichiykunata junt'achinachik.



Kayqa makichu?

Kayqa sarachu?



4

Phutukunata qhawarispa ñawirinachik.



Tama



Tiyana



Tunas



Tantakuy

5

Phutukunata qhawarispa kutichiykunata junt'achinachik.

Kayqa tarwichu?
Mana tarwichu,
kayqa tiyana.



Kayqa tarwichu?
Mana tarwichu,
kayqa tama.



Kayqa tiyanachu?
Mana tiyanachu,
kayqa tunas.

Kayqa sarachu?
Mana sarachu,
kayqa tantakuy.

6

Phutukunata qhawarispa ari, mana ñispa junt'achinachik.



Kayqa tunaschu?

-----tunas.

Kayqa tunaschu?

_____ tunaschu,
kayqa _____.



7

Phutukunap sutinta ñawirinachik.



Wasi



Arwija



Jawas



Wanki

8

Ari, mana ñispa tapusqanchikman junt'achinachik.

Kayqa wasichu?
Mana _____,
kayqa _____.



Kayqa sarachu?
_____,
_____.

Kayqa wankichu?
_____,
_____.



Kayqa arwirjachu?
_____,
_____.

9

Phutukunata qhawarispa sutinta qillqanachik.



_____, _____



_____, _____



_____, _____

10

"Y" sanampawan sutiyuq phutukunata riqsinachik.



Yupana



Yura



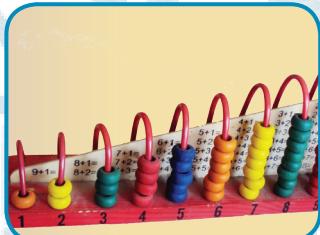
Yawar



Yaku

11

Kay phutukunap sutinta qillqanachik.



12

Kutichiykunata junt'achisun.

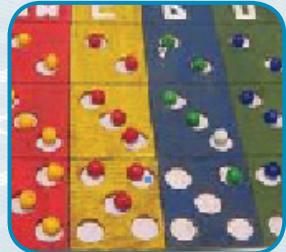


Kayqa yurachu?

Mana _____.
Kayqa _____.

Kayqa yupanachu?

Ari, _____.



s, t, w, y sanampakunawan llamk'asqanchikta yuyarinachik

- 1 Kay simikunata allinninmanta qillqarinachik.

n u s q u

s u n q u

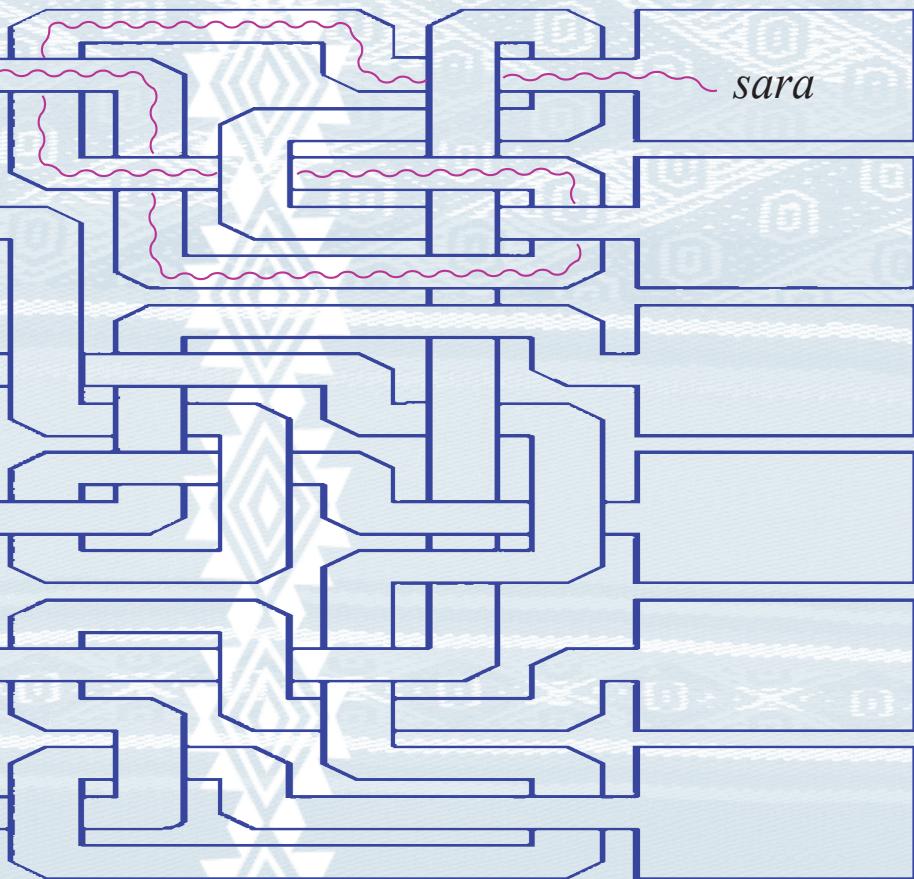
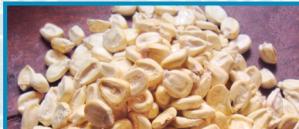
s a w i

u t a t y k a n

a r a w y y

a k u y y

- 2 Kay chinkanamanta lluqsiytawan sapa phutup sutinta qillqarinachik.



Qhuyanchu akatanqamanta



Unay pacha, juk llaqtapi sumaq raymipi runa kusirikuchkasqanku, ñin.

Chayllapi yanamanta allin p'achallisqa wayna juk k'acha sipasawan riqsinakusqa. Chay kutimantapachataq sipasaq wasimanqa sapa tuta puñuq riq, ñin. Sapa paqarintaq tutallamanta utqhayta jatariytawan chinkariq, ñin.

Juk paqarin wayna ripusqanmanta sipasaqa ajinata tapurisqa. Waynataq, -llamk'aq chayananraykuri purqani, ñisqa. Sipastaq-maypitaq llamk'ankiri?, ñispa tapusqa. Waynataq -ñuqaqa jaqay wasa wayq'u qhuyapi llamk'ani, ñispa kutichisqa.

Juk p'unchaw sipasaqa mikhunata wayk'uspa waynapaq llamk'ananman apasqa. Manataq ima qhuyatapis tarisqachu. Chay chaypiqa juk akatanqallata juk jutk'umanta lluqsimuchkaqta rikusqa.

Ch'isinpitaq waynaqa yanamanta p'achallisqa sipasap wasinmanqa jamullasqataq. Imillataq, mikhunata apasqanta willasqa, manataq ima qhuyapis chay chaypi kasqanta, astawanpis juk akatanqallata rikusqanta ñisqa Waynataq, pay chay akatanqa kasqanta, ñispa willakusqa.

Chayta uyarispataq sipasaqa k'aspiwan waqtaspa jawaman qharqusqa. Jawapi rumiman jayt'akuspataq waynaqa akatanqaman kutirpasqa, chaypitaq qhuyanchu akatanqaqa p'allchichikusqa.

Imaynataq kay yachaykuna rikch'arisunki?
Kay winaypacha@minedu.gob.bo,
aquinteros@minedu.gob.bo
kaqkunaman qillqarimuy.